

# LANDESAMTSBLATT

## FÜR DAS BURGENLAND

77. Jahrgang

Ausgegeben und versendet am 9. November 2007

45. Stück

576.	Genehmigung der 1. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Kohfidisch.....	645
577.	Genehmigung der 6. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Kukmirn .....	645
578.	Genehmigung der 2. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Mariasdorf .....	646
579.	Öffentliche Stellenausschreibung für die Stelle einer geprüften Kindergärtnerin oder eines geprüften Kindergärtners im Kindergarten Lackenbach .....	646
580.	Öffentliche Ausschreibung der Erd- und Baumeisterarbeiten samt Materiallieferung für die Erweiterung der Ortskanalisation der Gemeinde Winden am See im Trennsystem .....	647
581.	Öffentliche Ausschreibung der Verpachtung des Seerestaurants samt Kiosk im Seebad Breitenbrunn.....	648
582.	Öffentliche Ausschreibung der „Künette 2008“ für die BEWAG Netz GmbH .....	648
583.	Jahresvoranschlagsentwurf für 2008 und Rechnungsabschluss 2006 des Burgenländischen Müllverbandes .....	649

### Amt der Burgenländischen Landesregierung

Zahl: LAD-RO-3346/118-2007

#### 576. Genehmigung der 1. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Kohfidisch

Die Burgenländische Landesregierung hat in ihrer Sitzung am 30. Oktober 2007 unter Zahl: LAD-RO-3346/118-2007 beschlossen, die Verordnung des Gemeinderates der Gemeinde Kohfidisch vom 13. Juli 2007, mit der der Digitale Flächenwidmungsplan geändert wird (1. Änderung), zu genehmigen.

Die 1. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes beinhaltet die Umwidmung der Grundstücke Nr. 4807 und 4808, KG Kohfidisch, in „Bauland-Wohngebiet“.

Für die Landesregierung:  
**Nießl eh.**

Zahl: LAD-RO-3347/116-2007

#### 577. Genehmigung der 6. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Kukmirn

Die Burgenländische Landesregierung hat in ihrer Sitzung am 30. Oktober 2007 unter Zahl: LAD-RO-3347/116-2007 beschlossen, die Verordnung des Gemeinderates der Gemeinde Kukmirn vom 9. August 2007, mit der der Digitale Flächenwidmungsplan geändert wird (6. Änderung), zu genehmigen.

Die 6. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes beinhaltet die Umwidmung einer Teilfläche des Grundstückes Nr. 2841/3, KG Neusiedl/Güssing, in „Bauland-Dorfgebiet“, von Teilflächen der Grundstücke Nr. 811, 835, 837, KG Limbach, in „Bauland-Dorfgebiet“, sowie von Teilflächen der Grundstücke Nr. 3798 und 1053, KG Kukmirn, in „Bauland-Dorfgebiet“.

Für die Landesregierung:  
**Nießl eh.**

---

Zahl: LAD-RO-3359/146-2007

### **578. Genehmigung der 2. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Mariasdorf**

Die Burgenländische Landesregierung hat in ihrer Sitzung am 30. Oktober 2007 unter Zahl: LAD-RO-3359/146-2007 beschlossen, die Verordnung des Gemeinderates der Gemeinde Mariasdorf vom 30. August 2007, mit der der Digitale Flächenwidmungsplan geändert wird (2. Änderung), zu genehmigen.

Die 2. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes beinhaltet die Umwidmung einer Teilfläche des Grundstückes Nr. 2344, KG Mariasdorf, in „Grünfläche-Bauhof“, einer Teilfläche des Grundstückes Nr. 3, KG Bergwerk, in „Bauland-Dorfgebiet“ sowie einer Teilfläche des Grundstückes Nr. 548, KG Bergwerk, 2 in „Grünfläche-Teichbewirtschaftung“.

Für die Landesregierung:  
**Nießl eh.**

---

Zahl: 91/2007

### **579. Öffentliche Stellenausschreibung für die Stelle einer geprüften Kindergärtnerin oder eines geprüften Kindergärtners im Kindergarten Lackenbach**

#### Stellenausschreibung

In der Marktgemeinde Lackenbach gelangt eine Stelle eines/r geprüften Kindergärtners/in ab 3. März 2008 als Teilzeitbeschäftigung zur Besetzung. Die Dienstzeit wird im Rahmen eines Dienstplanes festgelegt. Die Öffnungszeiten des Kindergartens sind von Montag bis Freitag von 7 bis 17 Uhr. Bei längeren Öffnungszeiten oder sonstigen neuen Entwicklungen im Bereich des Kindergartengesetzes könnte auch eine Vollbeschäftigung in Zukunft möglich sein.

Bewerbungsgesuche sind, belegt mit den Nachweisen über die fachlichen Anstellungserfordernisse gemäß Gesetz vom 6. November 1997 über die fachlichen Anstellungserfordernisse für Kindergärtner(innen) und Erzieher(innen), LGBl. Nr. 1/1998, i.d.g.F., bis spätestens 23. November 2007 beim Gemeindeamt in 7322 Lackenbach, Postgasse 6, einzubringen.

**Verbindliche Anstellungserfordernisse sind:**

die erfolgreiche Ablegung der Befähigungsprüfung für Kindergärtner/innen bzw. für Kindergärten oder Reife- und Befähigungsprüfung für Kindergärten gemäß § 1 Abs. 1 Z 1 leg. cit.

**Ende der Bewerbungsfrist ist der 12. Dezember 2007.**

Der Bürgermeister:  
**Ing. Dorner eh.**

---

**580. Öffentliche Ausschreibung der Erd- und Baumeisterarbeiten  
samt Materiallieferung für die Erweiterung der Ortskanalisation  
der Gemeinde Winden am See im Trennsystem**

**Ausschreibung im offenen Verfahren****Ausschreibende Stelle:**

Gemeinde Winden am See, Hauptstraße 8, 7092 Winden am See

**Auftragsbezeichnung:**

Gemeinde Winden, ABA Erweiterung Trennkanalisation Ried-Satzer

**Gegenstand des Auftrags:**

Erd- und Baumeisterarbeiten samt Materiallieferung für die Erweiterung der Ortskanalisation der Gemeinde Winden am See im Trennsystem, Ried-Satzer

**CPV-Codes:**

45230000

**Erfüllungsort:**

Winden am See (AT112)

**Ort der Einreichung:**

Landeswasserbaubezirksamt Schützen am Gebirge, Quellengasse 2, Kanzlei, Einlaufstelle, 7081 Schützen am Gebirge

**Ausschreibungsunterlagen:**

erhältlich bis: 6. Dezember 2007, 12 Uhr, Kosten: € 190,-

**Zahlungsbedingungen:**

die angeführten Kosten verstehen sich inkl. gesetzlicher Mehrwertsteuer und Versandkosten, bar, Postanweisung (per Nachnahme) Abholung bzw. Versand ab 13. November 2007

**Auftragsdauer bzw. Fristen für die Durchführung des Auftrags:**

von 1. Feber 2008 bis 31. Mai 2008

**Schlussstermin Angebote/Teilnahmeanträge (Datum oder Tage nach Versendung):**

11. Dezember 2007, 10 Uhr

**Anbotsöffnung:**

11. Dezember 2007, 10.15 Uhr, Landeswasserbaubezirksamt Schützen am Gebirge, 7081 Schützen am Gebirge, Sitzungssaal 1. Stock

**Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU:**  
2. November 2007

---

### **581. Öffentliche Ausschreibung der Verpachtung des Seerestaurants samt Kiosk im Seebad Breitenbrunn**

Im Seebad Breitenbrunn gelangt das Seerestaurant samt Kiosk für die Saison 2008 zur Verpachtung. Das **Mindestgebot** beträgt **€ 18.000,-** (Pachtzins inkl. MwSt. und inkl. Kanalbenützungsg Gebühr). Die Laufzeit ist bis 31. Dezember 2008 befristet.

Vom Pächter ist vor der Zuschlagserteilung eine **Bankgarantie** in Höhe der Angebotssumme und mit einer Laufzeit bis 31. Dezember 2008 vorzulegen.

Zusätzlich zum Pachtzins sind die anfallenden Betriebskosten (Wasserbezugsgebühren, Müllabfuhrbeiträge, Stromgebühren) vom Pächter zu entrichten. Alle anfallenden Reparatur- und Instandhaltungsaufwendungen sind vom Pächter zu tragen.

Schriftliche Angebote sind bis **spätestens 30. November 2007** beim Gemeindeamt Breitenbrunn, Eisenstädterstraße 18, 7091 Breitenbrunn, einzubringen. Es besteht die Möglichkeit, das Objekt gegen Terminvereinbarung zu besichtigen (Rückfragen: Bgm. Tröllinger Josef – Tel. Nr. 0676/6062452).

Der Bürgermeister:  
**Tröllinger eh.**

---

Zahl: 0014-NSS-2007-0001

### **582. Öffentliche Ausschreibung der „Künette 2008“ für die BEWAG Netz GmbH**

**a) Auftraggeber:**

BEWAG Netz GmbH  
Kasernenstraße 9  
A-7000 Eisenstadt, Österreich  
Ing. Gerhard Prenner  
Telefon: 02682/9000-5371  
Fax: 02682/9000-5932  
E-Mail: [einkauf@bewag.at](mailto:einkauf@bewag.at)  
Internetadresse: <http://www.bewag.at/>

**b) Stelle, bei der nähere Auskünfte erhältlich sind:**

Burgenländische Elektrizitätswirtschafts-Aktiengesellschaft (BEWAG) - Abteilung Einkauf und Materialwirtschaft  
Kasernenstraße 9, A-7000 Eisenstadt, Österreich  
Ansprechpartner: Ing. Thomas Krispel  
Telefon: +43 (0) 2682/9000-1115  
Fax: +43 (0) 2682/9000-1903

**c) Stelle, bei der die Ausschreibungsunterlagen und ergänzende Unterlagen erhältlich sind:**  
siehe unter Punkt b)

**d) Stelle, an die die Angebote zu senden sind:**

Burgenländische Elektrizitätswirtschafts-Aktiengesellschaft (BEWAG)  
Ansprechpartner: Brigitta Schleisitz  
Telefon: +43 (0) 2682/9000-1102  
Fax: +43 (0) 2682/9000-1909

Termin, bis zu dem die Teilnahmeanträge eingelangt sein müssen:  
30. November 2007, 12.30 Uhr

**e) Vergabeverfahren:**

Verhandlungsverfahren nach vorherigem Aufruf zum Wettbewerb, BVergG 2006

**f) Kategorie sowie Gegenstand der Leistung:**

Kategorie: Bauleistung

- Ausführung von Bauleistungen
- Planung und Ausführung von Bauleistungen
- Bauleistung durch Dritte gemäß den vom Auftraggeber genannten Erfordernissen

Hauptausführungsort: Künette 2008

Leistung:

Maßnahme: Künettierungs- und Energiekabelverlegungen, Lichtwellenleiterleerrohr- und Koaxkabelverlegearbeiten im BEWAG-Versorgungsgebiet für das Wirtschaftsjahr 2008.

Gesamtmenge bzw. -umfang: siehe Bewerbungsunterlagen

**g) Ausführungsfristen:**

Beginn der Ausführungsfrist: 3. März 2008

Ende der Ausführungsfrist: 30. September 2008

**h) Geforderte Eignungsnachweise:**

siehe Bewerbungsunterlagen

Zusätzliche Nachweise: siehe Bewerbungsunterlagen

**i) Sonstige Angaben:**

Die Bewerbungsunterlagen sind vorrangig unter [einkauf@bewag.at](mailto:einkauf@bewag.at) anzufordern.

---

Zahl: GLVS/102-07/13502

### **583. Jahresvoranschlagsentwurf für 2008 und Rechnungsabschluss 2006 des Burgenländischen Müllverbandes**

Der Burgenländische Müllverband gibt gemäß §§ 53 und 57 Burgenländisches Abfallwirtschaftsgesetz 1993 bekannt, dass der Jahresvoranschlagsentwurf für 2008 und der Rechnungsabschluss 2006 vom 9. bis 24. November 2007 in den Dienststellen des Verbandes (das sind die Zentrale in Oberpullendorf sowie die Umlade-

stationen in Gols, Großhöflein und Oberwart) während der Dienstzeiten (Montag bis Donnerstag von 7.30 bis 16 Uhr, Freitag von 7.30 bis 13 Uhr) zur Einsicht aufliegen.

Für den Burgenländischen Müllverband:

**Salamon eh.**  
Verbandsobfrau

**Mag. Gradwohl eh.**  
Verbandsobmannstellvertreter

---

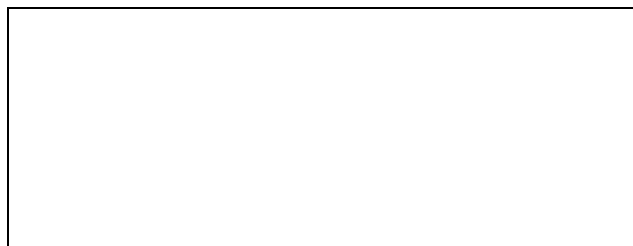


---

**Landesamtsblatt für das Burgenland**

Herausgeber: Amt der Bgld. Landesregierung  
Erscheinungsort: 7000 Eisenstadt

Österreichische Post AG  
Info.Mail Entgelt bezahlt



**Bezugspreis ab Jänner 2007:** Jahresbezug € 34,-, halbjährlich € 17,-, vierteljährlich € 8,50. Einzelpreis € 0,34 für jede Seite, mindestens € 1,70 für das Stück. Einschalttexte sowie Bezugsmeldungen sind an das Amt der Burgenländischen Landesregierung, Landesamtsdirektion in 7000 Eisenstadt, Europaplatz 1, Telefon 600, E-Mail: [post.amtsblatt@bgld.gv.at](mailto:post.amtsblatt@bgld.gv.at); Hr. Harald Zinkl, Durchwahl 2898, Fax: 02682/61884, einzusenden. Einschaltungen erfolgen entsprechend dem Burgenländischen Verlautbarungsgesetz, LGBl. Nr. 17/1991 und kosten € 0,43 per Millimeterzeile der Einschaltungsfläche. Annahmeschluss für Einschaltungen: jeweils Montag, 14 Uhr; fällt der Montag auf einen Feiertag: Dienstag, 10 Uhr; Spätere Einsendungen werden in der nächsten Ausgabe verlautbart. Inserate: ganzseitig € 379,-, halbseitig € 188,-, viertelseitig € 94,- und eine Achtelseite € 47,-. Hersteller: Amt der Burgenländischen Landesregierung, A-7000 Eisenstadt, Europaplatz 1. Das Amt der Burgenländischen Landesregierung übernimmt keinerlei Haftung für die Identität von Inserenten, die Richtigkeit, und den Inhalt von Inseraten sowie für Satz- und Druckfehler.